

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0037/2014/K
Č.sp.: 2221-2014-BA

Bratislava 29. 10. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za nedodržanie zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Poľnohospodárske družstvo KAPUŠANY pri Prešove, Kapušany 568, 082 12 Kapušany, IČO: 00 200 531

ukladá pokutu

podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť ustanovenú v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

vo výške 600,- eur
(slovom šesťsto eur).

Podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v rámci výkonu svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, v zmysle vyššie uvedenej povinnosti, zistil, že regulovaný subjekt Poľnohospodárske družstvo KAPUŠANY pri Prešove, Kapušany 568, 082 12 Kapušany, IČO: 00 200 531 ako výrobca elektriny neposkytol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytol regulovaný subjekt Poľnohospodárske družstvo KAPUŠANY pri Prešove, Kapušany 568, 082 12 Kapušany, IČO: 00 200 531 Úradu pre reguláciu

sieťových odvetví až dňa 18. 07. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 21. 07. 2014 písomne, čím porušil § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dopustil sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500372014.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že regulovaný subjekt Poľnohospodárske družstvo KAPUŠANY pri Prešove, Kapušany 568, 082 12 Kapušany, IČO: 00 200 531 (ďalej len „PD KAPUŠANY pri Prešove“) ako výrobca elektriny neposkytol úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytol regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove úradu až dňa 18. 07. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 21. 07. 2014 písomne, čím porušil § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“).

Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove bol zapísaný dňa 04. 05. 1951 do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Dr, vložka číslo: 164/P.

Úrad listom č. 25770/2014/BA zo dňa 26. 09. 2014 oznámil regulovanému subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. nedodržaním povinnosti ustanovenej v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny.

Úrad listom č. 9185/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, v zmysle povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom, požiadal regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove, ako výrobcu elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, o predloženie kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, zmlúv o dodávke tepla platných v období roka 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za rok 2013 a január – február 2014, prehľad obrátov účtov, na ktorých sú faktúry za dodávku tepla zaúčtované, prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy, a to v termíne do 31. 03. 2014.

Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove zaslal úradu odpoveď, na list Ev. č. 9185/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, listom zo dňa 25. 03. 2014, v ktorom uviedol, že vyrobené teplo využíva vo vlastných priestoroch pre vlastné využitie. Prílohou listu bola kópia výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Prešov a prehľad fakturovanej elektriny.

Úrad listom Ev. č. 11320/2014/BA zo dňa 10. 04. 2014 požiadal regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove o doplnenie predložených údajov, a to o predloženie mesačného prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy za obdobie od 01/2010 do 02/2012 v termíne do 17. 04. 2014.

Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove listom doručeným úradu dňa 17. 04. 2014 predložil úradu požadovaný mesačný prehľad fakturovanej elektriny.

Úrad v rámci svojej pôsobnosti v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. preveril tiež dodržiavanie povinnosti podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. zo strany regulovaného subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove a zistil, že regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove ako výrobca elektriny neposkytol úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014.

Listom Ev. č. 19949/2014/BA zo dňa 03. 07. 2014 vyzval úrad regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove o jeho dodatočné predloženie.

Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove poskytol úradu údaje e-mailom dňa 18. 07. 2014 a dňa 21. 07. 2014 písomne.

Nedodržaním lehoty stanovenej zákonom č. 251/2012 Z. z., na predloženie požadovaných údajov v zmysle rozsahu stanoveného v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove porušil povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove neposkytnutím údajov za predchádzajúci rok, očakávaných údajov v prebiehajúcom roku a plánovaných údajov na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny úradu do 30. 05. 2014 porušil povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. Za uvedené porušenie zákona sa regulovanému subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove ukladá pokuta podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 600,- eur.

Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove v priebehu správneho konania zaslal úradu listom zo dňa 03. 10. 2014 vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom uviedol, že si je vedomý, že k porušeniu zákona a k pochybeniu došlo. Údaje neposkytli úradu po zákonom danej lehote úmyselne, ale z dôvodu, že pracovník zodpovedný za prevádzku bol v tomto čase dlhodobo práceneschopný, a tak došlo k časovému posunu. Uviedol tiež, že verí, že uvedené argumenty budú zohľadnené pri správnom konaní.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove porušil zákon č. 251/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 600,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností. Správny orgán posúdil zistené

porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých zodpovedá. Pri určovaní výšky pokuty a posudzovaní závažnosti konania regulovaného subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove poskytol potrebné údaje v rozsahu podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. úradu dňa 18. 07. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 21. 07. 2014 písomne až na vyzvanie úradu prostredníctvom listu Ev. č. 19949/2014/BA zo dňa 03. 07. 2014, a tiež na skutočnosť, že po výzve na ich dodatočné predloženie zo dňa 03. 07. 2014, ktorá bola regulovanému subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove doručená dňa 07. 07. 2014 boli úradu požadované údaje doručené dňa 18. 07. 2014. Správny orgán takisto prihliadol aj na dĺžku oneskorenia poskytnutia požadovaných údajov úradu regulovaným subjektom PD KAPUŠANY pri Prešove. Správny orgán vzal do úvahy pri ukladaní pokuty aj fakt, že regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove zo strany úradu ešte nebol sankcionovaný a k dopusteniu sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov. Správny orgán tiež vzal do úvahy vyjadrenie regulovaného subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove v priebehu správneho konania, podľa ktorého k porušeniu zákona došlo neúmyselne a spoločnosť okamžite po zistení nedodržania ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z. podnikla kroky k náprave. Z vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 06. 2014 do 18. 07. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 600,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 25770/2014/BA zo dňa 26. 09. 2014 oznámil regulovanému subjektu PD KAPUŠANY pri Prešove, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Regulovaný subjekt PD KAPUŠANY pri Prešove v určenej lehote doručil úradu dňa 03. 10. 2014 písomne vyjadrenie. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Poľnohospodárske družstvo KAPUŠANY pri Prešove, Kapušany 568,
082 12 Kapušany